

R. F. SEDGLEY, INC.

Philadelphia, Pa., U. S. A.

Cable Address
 "SEDGLEY" Philadelphia, Pa.
 Iron Age Code on page 8

Other Codes Used
 Lieber's
 A B C

Manufacturers of Wrenches and Revolvers

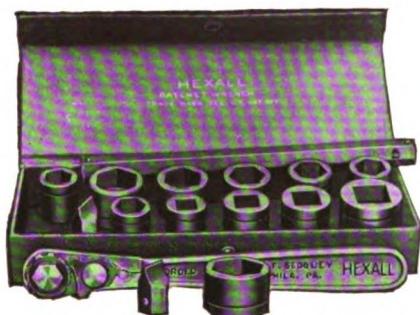
SOCKET WRENCHES HAMMERLESS REVOLVERS

Plant and Capacity

The main plant, on North Sixteenth Street, Philadelphia, is a large modern brick building, well equipped with modern machinery. An additional large building is used for storage of raw materials, finished parts, shipping and similar work. The yearly capacity is 50 000 wrench sets and 40 000 revolvers.

Manufacturing Scope

The products are the highest possible grade consistent with the prices and are sold under the slogan "Break any



No. 1. "Hexall" Ratchet Socket Wrench Set

Contains 7-in. (178 mm.) forged steel ratchet handle, two forged steel screw driver bits, 7-in. (178 mm.) extension bar, eight hexagon sockets and four square sockets. Neat, strong cloth case. Weight, 35 oz. (990 gm.).



No. 2. "Hexall" Ratchet Socket Wrench Set

Contains 7-in. (178 mm.) forged steel ratchet handle, two forged steel screw driver bits, 7-in. (178 mm.) extension bar and seven hexagon sockets. Neat, strong cloth case. Weight, 27 oz. (765 gm.).



No. 3. "Hexall" Ratchet Socket Wrench Set

Contains 7-in. (178 mm.) forged steel ratchet handle and seven hexagon sockets. Neat, strong cloth case. Weight, 20 oz. (565 gm.).



No. 4. "Hexall" Ratchet Socket Wrench Set

Contains 7-in. (178 mm.) forged steel ratchet handle and four square sockets. Neat, strong cloth case. Weight, 17 oz. (480 gm.).

Sedgley wrench and we repair it—no charge." Besides the products shown and described, a special department is devoted to repairing and refinishing of machine guns, rifles and revolvers. Special socket wrenches made to order. The firm has been engaged in exporting since 1897, and backs its foreign dealers in the same manner as home dealers.



No. 5. "Hexall" Socket Wrench Set

Consists of 10-in. (254 mm.) handle made from $\frac{1}{2}$ -in. (13 mm.) hexagon steel and seven hexagon sockets. Sockets are kept on handle when not in use; a friction ball prevents them from falling off. Weight, 21 oz. (595 gm.).



No. 7. "Hexall" Offset Socket Wrench Set

Consists of seven socket wrenches made from bar steel, broached and pack hardened. Handles are made of $\frac{1}{8}$ -in. (11 mm.) round, cold-rolled steel, with 7-in. (178 mm.) leverage. Packed in neat box.



No. 8. "Hexall Dreadnought" Ratchet Socket Set

Contains 9-in. (229 mm.) forged ratchet handle, 7-in. (178 mm.) ratchet handle, 9-in. (229 mm.) hexagon offset handle, 9-in. (229 mm.) extension bar, 6-in. (152 mm.) extension bar, 16 hexagon sockets, $\frac{1}{4}$ to 1 in. (6-25 mm.), 4 square sockets, 2 screw driver bits, and 3 adapters for various sockets. Packed in metal case, nicely japanned. Weight, 8 lb. (3.6 kg.).

"Baby" Hammerless Revolver

The "Baby" hammerless revolver is unusually small and compact (Fig. 9). Especially designed for vest pocket, handbag or similar place where larger weapon would be impractical. Has folding trigger, interchangeable parts, and one-



Fig. 9. "Baby" Hammerless Revolver

piece main and trigger spring which eliminates missfire and broken springs. Shoots .22 calibre (5.6 mm.) short rim-fire cartridges; six shots, positive fire. Nickel or blue finish; rubber or pearl stocks. Length, 4 in. (102 mm.); weight, 6 oz. (170 gm.).

SIGUE EL TEXTO ESPAÑOL

SEGUE-SE O TEXTO PORTUGUEZ

LE TEXTE FRANÇAIS FAIT SUITE

РУССКИЙ ТЕКСТ СЛЕДУЕТ

Digitized by Google

LLAVES DE TUERCA Y REVOLVERS

Información General

La fábrica principal de esta compañía está situada en la ciudad de Filadelfia. Consiste de un edificio de ladrillo, espacioso y montado a la moderna. Está provisto de todos los accesorios que demanda la industria especializada.

La producción anual es de unas 50 000 llaves y de unos 40 000 revólvers.

Los productos Sedgley se hacen del mejor material que ofrece el mercado. Además de los productos que se muestran en el texto inglés, la compañía mantiene un departamento especial que se dedica exclusivamente a la reparación de ametralladoras, rifles y revólvers.

La compañía ha estado exportando sus productos desde el año 1897. Este comercio con el extranjero se lleva a cabo en la misma forma y recibe la misma atención que el comercio dentro del país.

Juego de Llaves Tubulares "Hexall." Fig. 1

Este juego está compuesto de un mango de 7 pulg. (178 mm.) de acero forjado, de dos puntas de destornillar también de acero; de una barra de extensión de 7 pulgs. (178 mm.); de ocho "bocas" exagonales y de cuatro "bocas" cuadradas. La caja es fuerte y atractiva. Peso. 35 onzas (990 gramos).

Juego de Llaves Tubulares "Hexall." Fig. 2

Este juego, como el anterior, está compuesto de un mango de 7 pulg. (178 mm.) de acero forjado, de dos puntas de destornillar también de acero; de una barra de extensión de 7 pulg. (178 mm.); y de siete "bocas" exagonales. Peso, 27 onzas (765 gramos).

Juego de Llaves Tubulares "Hexall." Fig. 3

Este juego es como el de la fig. 2, pero no tiene puntas de destornillar. Peso, 20 onzas. (565 gramos).

Juego de Llaves Tubulares "Hexall." Fig. 4

Contiene mango de 7 pulg. de trinquete y cuatro "bocas" cuadradas. Peso, 17 onzas (480 gramos).

Juego de Llaves Tubulares "Hexall." Fig. 5

Consiste de un mango de 10 pulgs. (254 mm.) y siete "Bocas" exagonales. Peso, 21 onzas (595 gramos).

Juego de Llaves Tubulares Desplazadas "Hexall." Fig. 6

Consiste de siete llaves con mango de 7 pulg. (178 mm.). Juego de Llaves de Trinquete "Hexall Dreadnought". Contiene tres mangos de tamaños diferentes, una barra de extensión, 16 "bocas" exagonales, 4 "Bocas" cuadradas, 2 puntas de destornillar y 3 manguitos de adaptar para bocas de diferentes tamaños.

Revólvers Sin Percutor, Marca "Baby"

Estos revólvers, fig. 9, son de tamaño muy pequeño y compactos. Se hacen especialmente para llevarlo en un bolsillo del chaleco o portamonedas. El gatillo es plegable. Usa balas de calibre .22. Largo, 4 pulg. (102 mm.). Peso, 6 onzas (170 mm.).

FABRICANTES DE REVOLVERES E CHAVES DE BOCCA

Facilidades Fabris

A fabrica R. F. Sedgley, Inc., acha-se situada em Philadelphia, montada completamente com os mais modernos machinismos existente e produzindo annualmente 50 000 jogos de chaves de boca e 40 000 revólveres. Os seus artigos são feitos, somente, com material de primeira qualidade e garantidos de prestar o melhor serviço possível. Qualquer chave de boca "Sedgley" que se quebrar no trabalho será concertada gratuitamente em nossa fabrica.

Dispomos de uma secção especial para reparos e acabamentos em armas de fogo. Chaves de boca, de feitios especiais, serão feitas à pedido.

Contamos com vinte e tres annos de experiência no serviço de exportação.

Damos a seguir uma ligeira descripção dos artigos illustrados no texto inglez.

O jogo de chaves de boca No. 1, consiste de oito bocas hexagonaes e quatro quadradas; um cabo de 178 mm. de comprimento com dispositivo de roquete, duas pontas para chaves de parafusos e uma barra de extensão de 178 mm. de comprimento. Todo o jogo pesa 990 gm. e está contido numa forte caixa de pano encerado.

O jogo No. 2 consiste somente de sete bocas hexagonaes, porem, é igual nas demais peças ao jogo No. 1. Pesa 765 gm.

O jogo No. 3 consiste de sete bocas hexagonaes e um cabo com dispositivo de roquete. Pesa 565 gm.

O jogo No. 4 consiste, apenas de quatro bocas quadradas e um cabo de acero forjado com dispositivo de roquete. Pesa 480 gm.

O jogo No. 5 consiste de um cabo de 254 mm. de comprimento, feito de uma barra de aço hexagonal de 13 mm. e de sete bocas hexagonaes. As bocas são mantidas no cabo, quando não em uso, não cahindo devido a umas esferas de fricção de que dispõem. Pesa 595 gm.

O jogo No. 7 consiste de sete chaves de cabos sólidos, feitos de barra de aço e cortadas á machina. Os cabos são de barras redondas de aço de 11 mm. de diâmetro e 178 de comprimento.

O jogo de Chaves de bocas No. 8, consiste de dois cabos com dispositivos de roquete, sendo de 229 e 178 mm. de comprimento e duas barras hexagonaes de extensão de 229 e 152 mm. de comprimento; 16 bocas hexagonaes variando de 6 a 25 mm.; 4 bocas quadradas; 2 pontas para chaves de parafusos e 3 adaptadores para outras bocas. A caixa é metalica e envernizada. Pesa 3,6 kg.

A Fig. 9 illustra o nosso tipo de revólver "Baby" cãs invisivel. Calibre .22. Tambor para seis ballas. Nikelados ou azulados. Cabo de madreperola ou preto. Comprimento 102 mm., peso 170 gm.

CLES A TUBES, REVOLVERS

Clés à Tubes.

Révolvers Hammerless.

Usine et Production

L'usine principale, située à Philadelphie dans North Sixteenth Street, est une construction moderne en briques, bien installée avec des machines modernes. Une seconde grande construction est employée comme magasin de matières premières, d'articles fabriqués et sert pour l'emballage et les expéditions.

La production de l'usine atteint annuellement 50 000 séries de clés à tubes et 40 000 révolvers. Les produits sont de la meilleure qualité en comparaison du prix et ils sont tous vendus avec le moto "Cassez une clé à tube Sedgley et nous la réparons gratuitement" (Break any Sedgley wrench and we repair it—no charge).

A côté des produits représentés et décrits ici, la firme a un service spécial pour la réparation et la remise à neuf des mitrailleuses, des fusils et des révolvers. Des clés à tubes spéciales se font sur commande.

La R. F. Sedgley Inc. s'occupe d'exportation depuis 1897 et sert les marchands étrangers avec autant de soin que ceux des Etats-Unis.

Clés à Tubes à Rochet. Série "Hexall".

No. 1. Contient un manche à rochet en acier forjé de 178 mm., deux bouts tournevis en acier forjé, une rallonge 178 mm., 8 douilles hexagonales, 4 carrées. Belle boîte en toile, poids 990 grs.

No. 2. Contient un manche à rochet en acier forjé de 178 mm., deux bouts tournevis en acier forjé, une rallonge de 178 mm. et 7 douilles hexagonales. Belle boîte en toile, poids 765 grs.

No. 3. Contient un manche à rochet en acier forjé de 178 mm. et 7 douilles hexagonales. Belle boîte en toile, poids 565 grs.

No. 4. Contient un manche à rochet en acier forjé de 178 mm. et 4 douilles carrées. Belle boîte en toile, poids 480 grs.

No. 5. Consiste en un manche de 254 mm. de longueur fait avec de l'acier hexagonal de 13 mm. et 7 douilles hexagonales qui s'enfilent sur le manche quand on ne s'en sert pas, une bille de friction les empêche de tomber. Poids 595 grs.

No. 7. Série de Clés "Hexall" Coudées. Comprend 7 clés à tubes, faites avec de l'acier rond de 11 mm. lamine à froid, broché et cémenté. Levier 178 mm. Emballées dans une belle boîte.

No. 8. Clés à Tube à Rochet, Série "Hexall Dreadnought." Contient un manche à rochet, coudé, hexagonal de 229 mm. et un de 178, une rallonge de 229 mm. et une de 152, 16 douilles hexagonales 6 à 25 mm., 4 douilles carrées, 2 bouts tournevis et 9 adaptateurs pour différentes douilles.

Fig. 9. Révolver Hammerless "Baby".

Ce révolver, très petit et compact, tient dans la poche du gilet ou le sac à main. La détente se replie, détente et gachette d'une seule pièce donc pas de arrés, ni de ressorts cassés, calibre 5.6 mm., 6 coups, longueur 102 mm., poids 170 grs.

ТОРЦОВЫЕ КЛЮЧИ И РЕВОЛЬВЕРЫ.

Торцовные ключи „Hexall“ с храповикомъ; колыччатые торцовые ключи „Hexall“; револьверы „Baby“.

Заводъ

Заводъ Компаниі Седжлай находится въ Филадельфии. Это большой современно-оборудованный заводъ съ годовой производительностью въ 50,000 комплектовъ торцовыхъ ключей различной конструкціи и 40,000 револьверовъ.

На заводѣ также исправляются и передѣлываются пулепеты, ружья и револьверы. Принимаются заказы на изготовление торцовъ ключей специальной конструкціи.

Компания Седжлай занимается экспортомъ своихъ издѣлій съ 1897 года и за истекшіе 24 года заслужила такую-же почетную извѣстность заграницей какъ и въ Соединенныхъ Штатахъ.

Компания Седжлай гарантируетъ доброкачественность своихъ издѣлій во всѣхъ отношеніяхъ.

Комплектъ № 1 торцовыхъ ключей съ храповикомъ.

Этотъ комплектъ содержитъ: ручку съ храповикомъ длиною 7 дм.; два наконечника для отвертки; одно 7 дм. удлинение; восемь шестигранныхъ наконечниковъ и четыре квадратныхъ наконечниковъ. Всѣ въ ящикѣ 990 гр.

Комплектъ № 2 торцовыхъ ключей съ храповикомъ.

Содержитъ: одну 7 дм. ручку съ храповикомъ; два наконечника для отвертки; одно 7 дм. удлинение и семь шестигранныхъ наконечниковъ. Всѣ въ ящикѣ 765 гр.

Комплектъ № 3 торцовыхъ ключей съ храповикомъ.

Содержитъ: одну 7 дм. ручку съ храповикомъ и семь шести-гранныхъ наконечниковъ. Всѣ въ ящикѣ 565 гр.

Комплектъ № 4 торцовыхъ ключей съ храповикомъ.

Содержитъ: одну 7 дм. ручку съ храповикомъ и четыре квадратныхъ наконечника. Всѣ въ ящикѣ 480 гр.

Торцовыій ключъ № 5 съ шестигранной ручкой. (10 x 1/2 дм.).

Семь наконечниковъ, напизываются на ручку. Всѣ 595 гр.

Комплектъ № 6 торцовыхъ ключей № 7 съ круглой ручкой.

Длина 7 дм. Діам. ручекъ 7/16 дм. Семь размѣръ въ ящикѣ.

Комплектъ № 8 торцовыхъ ключей „Гексаль-Дрейдноутъ“.

Содержитъ: две ручки съ храповикомъ (9 и 7 дм.); два удлинения (9 и 6 дм.); два наконечника для отвертки; 3 адаптера; 16 шестигранныхъ наконечниковъ и 4 квадратныхъ. Въ прочномъ ящикѣ вѣсъ 3600 гр.

Фиг. 9. Безкурковый револьверъ „Беби“ калибръ 22.

Шестизарядный съ боковымъ боемъ. Длина 4 дм. Вѣсъ 170 гр. Никелированъ или вороненъ. Черная или перламутровая ручка.